MAIA

MANUEL DE L'UTILISATEUR

EXPERIENCE AND INNOVATION
SINCE 1948

Cher client,
FARO espère que vous apprécierez votre travail avec ce nouvel éclairage de haute qualité. Pour travailler en toute sécurité et profiter pleinement des performances du produit, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
En particulier, suivez tous les avertissements et les remarques décrits dans les recommandations de sécurité incluses dans l'emballage.

Conditions de garantie :
FARO offre au client final une **garantie de 12 mois à compter** de la date d'installation jusqu'à un maximum de 18 mois à compter de la date de fabrication.
Les réparations sous garantie doivent être effectuées par FARO ou son partenaire de service agréé.
La garantie est considérée comme valide uniquement lorsque :

- l'utilisateur a envoyé le certificat de garantie dûment rempli à l'adresse électronique suivante : service@faro.it.
- l'utilisateur a enregistré la garantie sur l'ensemble du site du Faro ;

La garantie couvre les défauts de fabrication et d'ingénierie ; en cas de réclamation valide, la garantie couvre uniquement le remplacement gratuit des pièces. Le travail à domicile n'est pas inclus dans la garantie.
La garantie n'est pas considérée comme valide, à la seule discrétion de FARO, si le défaut est dû à une altération, un dommage, une modification non autorisée du produit, une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat et une usure normale.
Ce produit a une durée de vie de : 10 ans.
Le produit est couvert par la directive DEEE 2012/19/EU. Lors de la mise au rebut et de l'élimination des matériaux, suivez les réglementations en vigueur dans votre pays, en faisant appel à des entreprises reconnues et autorisées.
À la fin du cycle de vie, triez les matériaux en fonction de leur type (ferreux, caoutchouc, plastique).

Tout incident grave survenant en relation avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Table des matières

1 SYMBOLES UTILISÉS 3
1.1 SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL 3
1.2 SYMBOLES UTILISÉS DANS L'ÉTIQUETAGE ET SUR L'EMBALLAGE 3
2 UTILISATION PRÉVUE 3
2.1 EXIGENCES MINIMALES DE L'UTILISATEUR 3
3 DESCRIPTION DU PRODUIT 4
4 INSTRUCTIONS D'UTILISATION 4
4.1 DESCRIPTION DE L'INTERFACE UTILISATEUR COMMUNE 4
4.2 MISE EN MARCHE/ARRÊT 5
4.3 RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE 5
4.4 MODE D'ENREGISTREMENT VIDÉO 5
4.4.1 Mode d'enregistrement vidéo ON (ou OFF) 5
4.4.2 Réglage de l'intensité lumineuse en mode vidéo 5
4.5 CÂBLE DE TÉLÉCOMMANDE 5
4.6 MODE AUTO-ON 5
4.7 UTILISATION DU FILTRE POLIBLOCK 6
5 NETTOYAGE, DÉSINFECTION ET STÉRILISATION 6
5.1 NETTOYAGE DES MIROIRS 6
5.2 NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DE LA TÊTE 6
5.3 NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES ARMES 6
5.4 DÉCONTAMINATION ET STÉRILISATION DES PIÈCES 6
5.4.1 Décontamination et désinfection des poignées 6
5.4.2 Stérilisation des poignées 6
5.4.3 Décontamination et désinfection du Poliblock 6
5.4.4 Stérilisation du Poliblock 7
6 ENTRETIEN PRÉVENTIF ET CONTRÔLES DE ROUTINE 7
7 DÉPANNAGE 8
8 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 8

1 SYMBOLES UTILISÉS

1.1 SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL

AVERTISSEMENT	Les paragraphes marqués de ce symbole contiennent des instructions qui doivent être suivies avec attention pour éviter d'endommager l'appareil, de blesser l'opérateur ou le patient.
FORBIDDEN	Cette icône met en évidence ce que vous ne devez pas faire pour éviter d'endommager l'appareil.
ATTENTION	Ces instructions vous avertissent que vous devez faire attention pour éviter des situations qui pourraient endommager l'appareil.
NOTES	Cette icône fournit des informations qui vous permettent d'utiliser l'appareil plus efficacement.

1.2 LES SYMBOLES UTILISÉS DANS L'ÉTIQUETAGE ET SUR L'EMBALLAGE

La plaque signalétique est fixe :

- pour le feu complet ou les bras : sur le bras arrière
- pour la tête : sous le couvercle de l'interrupteur

Description du numéro de série

- Pour la lumière dentaire YYLDNNNNNNN
- Pour la tête de la lampe dentaire YYTENNNNNNN.

Où

- YY : les deux derniers chiffres de l'année de fabrication.
- NNNNNN : compteur progressif de l'année

ex : 21LD000001 I le premier produit fabriqué en 2021.

Les symboles suivants sont également présents :

Symbole	Description	Symbole	Description	Symbole	Description
CE	Marque de conformité européenne	135°C	Peut être stérilisé par la chaleur à 134°C		Fragile
MD	Dispositif médical conformément au règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux,	40 °C 10 °C	Utiliser l'appareil à une température comprise entre 10°C et 40°C		Protéger l'emballage de la pluie et d'une forte humidité
	Lire les instructions d'utilisation. Fourni par voie électronique.	1060 mbar 800 mbar	Utilisez l'appareil à une pression comprise entre 800 mbar et 1060 mbar.		Ne pas rouler
	Symbole du fabricant conformément au règlement (UE) 2017/745.	75% 30% RH	Utilisez l'appareil à une humidité relative comprise entre 30 RH et 75RH		Ne pas utiliser de crochets
	Le mode d'emploi comprend des avertissements de sécurité	SN	Numéro de série		Poids maximal empilable
	Équipement DEEE conformément à la directive 2012/19/CE.		Symbole permettant de régler l'intensité lumineuse		Températures de stockage et de transport
	Double isolation. Dispositif de classe 2 contre le risque électrique	ON OFF	Symbole pour allumer/éteindre la lumière		Stockage et transport Humidité relative
	Carton recyclable		Haut	CH REP	Représentant autorisé suisse pour la réglementation des dispositifs médicaux (MedDo)
					Stockage et transport Pression atmosphérique

2 UTILISATION PRÉVUE

L'appareil est utilisé dans les cabinets dentaires et est destiné à éclairer la cavité buccale et les structures orales des patients en dentisterie.
Dans le cadre d'une utilisation normale, le dispositif est placé à une distance de 700 mm de la zone opérationnelle, distance pour laquelle les dispositifs d'éclairage ont été conçus.
Les patients peuvent être de tous âges et présenter des pathologies dentaires typiques.

2.1 EXIGENCES MINIMALES DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur présentant les caractéristiques suivantes ne nécessite pas de formation particulière

Utilisateur prévu	Qualification professionnelle :	Compétences minimales	Expérience	Handicaps éventuels des utilisateurs
Les utilisateurs visés sont les dentistes (toutes les spécialisations) ou les infirmières, hygiénistes et assistantes dentaires.	Diplôme de médecine avec spécialisation en dentisterie Diplôme de dentiste Diplôme de pépinière dentaire	Ceux qui sont prévus pour la qualification professionnelle La compréhension de la langue : Celles acquises pour la qualification professionnelle	Les personnes décrites pour exercer la profession	Pour l'utilisation il est nécessaire d'avoir au moins un membre supérieur ; Faculté visuelle compatible avec la profession ;

3 DESCRIPTION DU PRODUIT

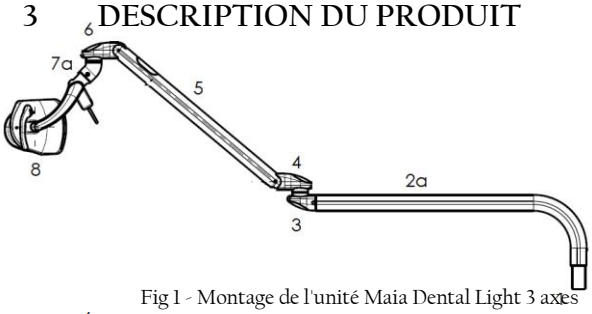


Fig 1 - Montage de l'unité Maia Dental Light 3 axes

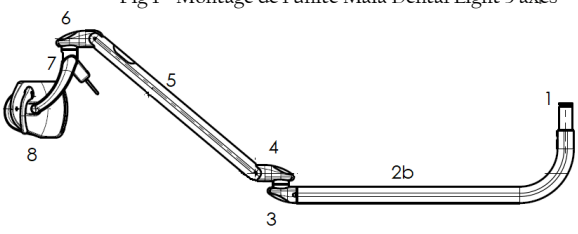


Fig 2 - Support de plafond Maia Dental Light

1 - Poteau pour le raccordement à l'unité ou au plafond
2a - Montage de l'unité à bras fixe
2b - Support de plafond à bras fixe
3 - Articulation du bras fixe
4 - Articulation arrière du bras pivotant
5 - Bras pivotant
6 - Articulation de la tête
7 - Blague de la tête
7a - Blague de la tête avec axe 3 rd
8 - Lampe frontale

Ces principales variantes peuvent être fournies avec :
- Lumière dentaire complète ou tête de lumière dentaire
- Interface de commande : Interrupteur mécanique ou capteur de proximité
- Montage différent (plafond ou unité dentaire)
- Combinaison de différentes longueurs de bras
- Câble de télécommande pour transmettre la commande à l'unité dentaire.
- Réglage de l'allumage automatique ;
- Alimentation (avec ou sans transformateur intégré)

Toutes les variantes peuvent être commandées par des codes produits dédiés, comme indiqué dans le tableau ci-dessous :
32X YWZ 3NN - 42X YWZ 3NN - 32X YWZ 0NN - 42X YWZ 0NN :

	Axe de rotation	X	Montage - Contrôle	Y	Entrée de tension - Contrôle	W	Longueur du bras (mm)	Z	forme du bras		Type d'appareil	NN	Personnalisé
32	standard	0	Unité std	0	24 Vac - MS (*)	1	750x550	0	Courbe	3	Lumière dentaire	00	Std FARO
42	3 axes	2	Unité Auto on	1	24 Vac - PS (*)	2	900x550	9	Droit	0	Tête (*)	XX (**)	Personnalisé
		4	Câble de télécommande de l'unité	4	230Vac - MS	9	750x855						
		5	Plafond std	5	230 Vac - PS								
		6	Plafond Auto On	6	120 Vac - MS								
		1	Tête seule std	7	120 Vac - PS								
				8	240Vac - MS								
				9	240Vac - PS								

(*) MAIA peut également être alimentée en courant continu 22 - 35 Vdc.
(**) Codes personnalisés

MS : Commutateur mécanique PS : Capteur de proximité

Pour le marché nord-américain (États-Unis et Canada), les variantes suivantes sont disponibles : 32X YWZ 4NN - 42X YWZ 4NN :

	Axe de rotation	X	Montage - Contrôle	Y	Entrée de tension - Contrôle	W	Longueur du bras (mm)	Z	forme du bras		Type d'appareil	NN	Personnalisé
32	standard	0	Unité std (**)	0	24 Vac - MS (*)	1	750x550	0	Courbe	4	Lumière	00	Std FARO
42	3 axes	2	Unité Auto	1	24 Vac - PS (*)	2	900x550	9	Droit			XX (**)	Personnali
		5	Plafond std(**)			9	750x855						
		6	Plafond Auto On (**)		(*) MS : Commutateur mécanique PS : Capteur de proximité (**) Équipements fixes de classe I avec connexion de protection à la terre								

4 MODE D'EMPLOI

4.1 DESCRIPTION DE L'INTERFACE UTILISATEUR COMMUNE

1 interrupteur mécanique
2 Poignée stérilisable
3 Bouton de la poignée
4 Capteur de proximité
5 miroirs
Groupe de 6 LED

Le dispositif doit être nettoyé avant d'être utilisé (voir le paragraphe Nettoyage du dispositif).

	N'utilisez pas l'appareil dans des environnements inflammables ou explosifs. L'utilisation simultanée de la lampe avec des appareils électrochirurgicaux peut provoquer des dysfonctionnements (scintillement, absence de commande, etc.).
	NOTE POUR LA POLYMÉRISATION DES COMPOSITES DE RESTAURATION
	MAIA n'est pas équipé d'une fonction anti-polymérisation. Pour minimiser le risque de polymérisation : – Utiliser la lampe à une intensité lumineuse proche du minimum ; ou – Utilisez le filtre FARO Poliblock
	FORBIDDEN
	Le joystick doit être manipulé avec précaution pour éviter toute casse. Ne déplacez jamais la lampe à l'aide de l'interrupteur ou de pièces autres que les poignées.
	AVERTISSEMENT SUR LE RISQUE PHOTOBIOLOGIQUE ET L'ÉBLOUISSEMENT
	Ne fixez pas ou ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux du patient, en particulier pour les patients présentant un risque élevé de lésions oculaires (par exemple, les enfants ou les patients souffrant de maladies oculaires). Dans ce cas, utilisez toujours une protection et des précautions appropriées.

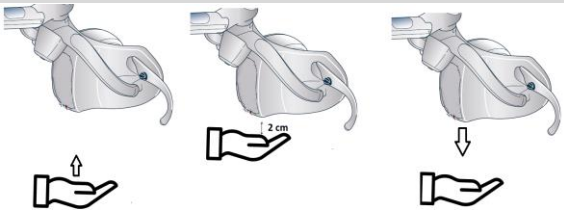
	La lampe est classée en risque photobiologique 1, sans étiquetage selon la norme IEC/EN 62471, à une distance de 200 mm. Cependant, il ne peut être exclu que des personnes particulièrement photosensibles, ou ayant pris des substances photosensibilisantes, puissent présenter des éruptions cutanées ou des réactions allergiques à la lumière. Dans ce cas, il faut interrompre le traitement et utiliser des niveaux d'éclairement très faibles.
	MISE EN GARDE CONTRE LE DANGER DES MASSES SUSPENDUES
⚠	N'utilisez pas l'appareil si des pièces ou le boîtier sont endommagés ou s'il y a du jeu ou des ruptures entre les pièces : - Joint de tête / Blague de tête - Articulation du bras fixe / Articulation arrière du bras pivotant L'appareil est équipé d'interrupteurs de fin de course sur chaque élément rotatif. Ne déplacez pas la lampe en heurtant les interrupteurs de fin de course.

4.2 MISE EN MARCHE/ARRÊT

Interrupteur mécanique

Pousser à droite ou à gauche et relâcher
Signal acoustique : 1 bip

Proximité

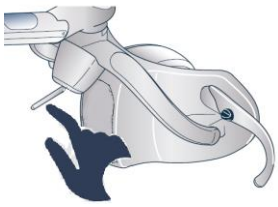


Approchez la main du capteur jusqu'à 2 cm et descendez la main. Signal acoustique : 1 bip

ℹ	Chaque fois que la lampe est allumée, l'intensité lumineuse se règle automatiquement sur la valeur mémorisée à l'extinction.

4.3 RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE

Interrupteur - Augmenter l'intensité de la lumière

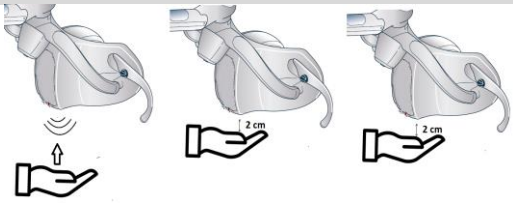


Poussez vers la gauche et maintenez la pression jusqu'à ce que l'intensité désirée soit atteinte. Puis relâchez
Signal acoustique : 1 bip à la commande
Intensité maximale atteinte : 2 bips

Interrupteur - Diminution de l'intensité lumineuse

Poussez vers la droite et maintenez la pression jusqu'à ce que l'intensité désirée soit atteinte, puis relâchez.
Signal acoustique : 1 bip à la commande
L'intensité minimale est atteinte : 1 bip

Proximité



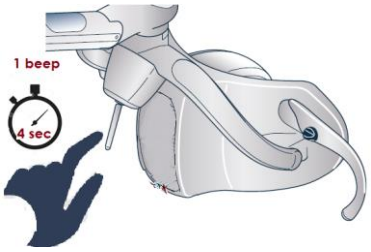
Approchez la main du capteur jusqu'à 2 cm et maintenez cette distance jusqu'à ce que l'intensité lumineuse souhaitée soit atteinte.
Signal acoustique : 1 bip à la commande
Intensité maximale atteinte : 2 bips
L'intensité minimale est atteinte : 1 bip

4.4 MODE D'ENREGISTREMENT VIDÉO

Maia est équipé d'une fonction qui lui permet d'être utilisé pendant les enregistrements vidéo par caméra et/ou l'utilisation d'instruments de diagnostic (par exemple Diagnodent et laser) sans risque d'interférence qui pourrait affecter le résultat.
La fonction est uniquement présente dans la version interrupteur mécanique (MS) et peut être activée ou désactivée par l'utilisateur.

4.4.1 Mode d'enregistrement vidéo ON (ou OFF)

1. Allumez la lampe dentaire
2 Agir sur la commande pour atteindre l'intensité lumineuse minimale (1 bip au minimum).
3 Sans relâcher le MS, maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes.
4. Un bip de confirmation est émis, l'intensité lumineuse passe au niveau maximum et la fonction de vidéo-diagnostic est activée (ou désactivée).
Si la procédure ne fonctionne pas, répétez-la à partir du point 1.



4.4.2 Réglage de l'intensité lumineuse en mode vidéo

En mode vidéo-diagnostic, le réglage de l'intensité lumineuse passe de continu à progressif.
Deux niveaux intermédiaires d'intensité lumineuse peuvent être sélectionnés entre le maximum et le minimum.
Procédure :
1. Allumez la lampe dentaire Maia à l'aide du MS (bip à la prise de contrôle).
2. Relâchez le MS.
3. Poussez à nouveau le MS pour réduire l'intensité de la lumière et relâchez la commande au niveau d'intensité souhaité.

ℹ	Lorsque l'intensité minimale est atteinte, un signal sonore retentit. Lorsqu'elle est rallumée, la lampe dentaire retrouve sa pleine luminosité (bip à la prise de contrôle).

4.5 CÂBLE DE TÉLÉCOMMANDE

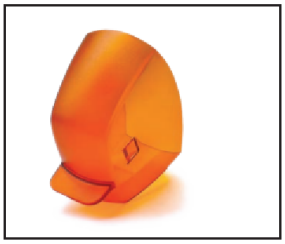
Se référer aux instructions de l'unité dentaire pour utiliser la lampe dentaire à partir du panneau de commande de l'unité dentaire.
Si le câble à distance est géré lors de l'installation, demandez à l'installateur.
Les commandes provenant d'un câble distant sont gérées par un bouton poussoir,

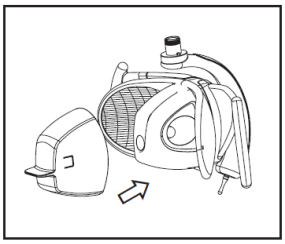
Fonction	Bouton	Commande
Marche - Arrêt	A	Presse et communiqué
Réglage	A	Pousser et rester poussé

4.6 AUTO-ON MODE

Lorsque le mode Auto On est activé, les lampes s'allument automatiquement (sans commande spécifique de l'utilisateur) lorsque l'unité dentaire est alimentée.
Pour modifier le paramètre de mise en marche automatique, contactez un technicien de maintenance.

4.7 UTILISATION DU FILTRE POLIBLOCK





Le filtre anti-polymérisation "POLIBLOCK" modifie le spectre lumineux, évitant l'activation du composite jusqu'à une longueur d'onde de 520 nm. Le dispositif peut être appliqué sur MAIA directement par l'utilisateur final pendant les procédures de dentisterie.
Insérez le filtre POLIBLOCK en vérifiant qu'il est bien fixé au groupe de LED.
La lumière émise par la lampe avec le "POLIBLOCK" passe à une couleur rouge, coupant les fréquences bleues.
N'utilisez le POLIBLOCK que le temps nécessaire pour que le composite soit modelé jusqu'à la forme finale.

5 NETTOYAGE, DÉSINFECTION ET STÉRILISATION

	Avertissement contre le danger d'usure et de corrosion et la chute de la masse suspendue
	Pour toutes les pièces métalliques ou plastiques, il est strictement interdit d'utiliser des substances qui sont - abrasif, - corrosif, - acides, - les substances contenant du chlore ou des ions chlorure, du phosphore ou des ions phosphore, - détergents à base de Trilène, essence, white spirit, chlore ou similaires. Il est interdit de pulvériser directement toute substance chimique sur l'appareil.
	N'utilisez pas de détergents-désinfectants contenant les substances suivantes pour nettoyer les pièces en plastique : - Hydroxyde d'ammonium - Hydroxyde de sodium - Peroxyde d'hydrogène - Chlorure d'ammonium - Chlorure de méthylène - Alcool méthylique - Acides et substances corrosives de toutes sortes. Il est interdit d'utiliser des lingettes humides sans rinçage.
	Faro a testé et suggère l'utilisation des désinfectants suivants, pour les pièces en plastique et les pièces métalliques : - Durr FD366 Sensitive - Les désinfectants à base d'eau et d'alcool avec 70% d'alcool isopropylique ou d'éthanol conviennent.

5.1 NETTOYAGE DES MIROIRS DE

Le nettoyage doit être effectué à l'aide d'un chiffon doux en coton ou d'un coton absorbant avec de l'alcool éthylique.
Les désinfectants à base d'eau et d'alcool conviennent avec de l'alcool isopropylique ou de l'éthanol à 70 %.

	Attention - risque d'endommagement ou d'usure des rétroviseurs
	Ne vaporisez jamais de détergent directement sur les miroirs. Les opérations de nettoyage doivent être effectuées avec des gants, pour éviter de laisser des traces de doigts sur les surfaces. N'utilisez jamais de détergents contenant des agents tensioactifs ou hydrofuges qui, en se déposant, peuvent laisser des traces. De légères stries ne nuisent pas à la qualité de la lumière. Des produits différents de ceux suggérés pourraient endommager les miroirs. En cas de doute, contactez le service clientèle de FARO.

5.2 NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DE LA TÊTE

Le nettoyage doit être effectué à l'aide d'un chiffon doux en coton mouillé d'une solution désinfectante.
Pressez toujours le chiffon pour enlever tout le liquide en excès.

5.3 NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES ARMES

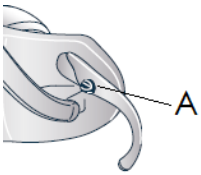
Utilisez toujours un chiffon imbibé de désinfectant agréé pour désinfecter les surfaces et passez-le.
Pressez toujours le chiffon pour enlever tout le liquide en excès.

5.4 DÉCONTAMINATION ET STÉRILISATION DES PIÈCES

Les poignées et le PolIblock peuvent être stérilisés conformément aux exigences décrites ci-dessous.

	AVERTISSEMENT - CONTAMINATION CROISÉE
	Les poignées et le Poliblock ne sont pas fournis stériles, ils doivent donc être stérilisés avant utilisation. Les poignées et le Poliblock doivent être stérilisés avant chaque patient.

5.4.1 Décontamination et désinfection Des poignées



Pour retirer la poignée, dévissez le bouton "A" et retirez-la du support.
Pour désinfecter, le Faro a testé les produits suivants pour la désinfection :

- Durr FD366 Sensitive

	AVERTISSEMENT - risque de rupture du plastique
	Les poignées ne peuvent pas être désinfectées par thermo-désinfection.

5.4.2 Stérilisation des poignées

Les poignées doivent être emballées conformément à la norme EN 868-5.
Les poignées peuvent être stérilisées avec des cycles standard 121°/134° C jusqu'à deux cents (200) cycles ou cependant jusqu'à la perte des performances mécaniques.
Les paramètres du cycle de stérilisation sont les suivants :

Cycle EN 13060	Température	Pression	Temps de maintien Minimum
B	121°C	207 kPa	15 min
B	134°C	308 kPa	3 min

Nombre de cycles validés pour le maintien de l'intégrité mécanique : 200

5.4.3 Décontamination et désinfection du Poliblock

Avant la stérilisation, le Polyblock doit être nettoyé et décontaminé.
Faro a testé les produits suivants pour la désinfection :

- Durr FD366 Sensitive

Suivez les instructions du fabricant du désinfectant pour la procédure correcte.

	AVERTISSEMENT - DANGER DE CHUTE DE MASSES SUSPENDUES
	Poliblock ne peut pas être désinfecté par les thermodésinfecteurs.

5.4.4 Stérilisation du Poliblock

	AVERTISSEMENT - DANGER DE CHUTE DE MASSES SUSPENDUES
	Poliblock ne peut pas être stérilisé à 134°C. Ne pas dépasser le nombre de cycles de stérilisation.

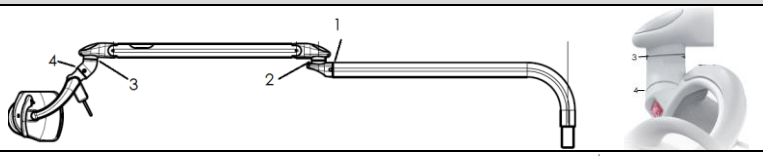
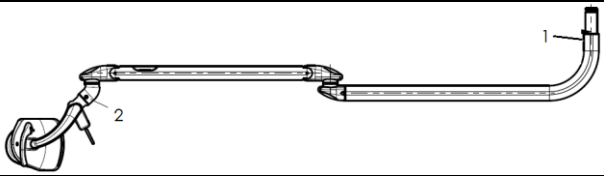
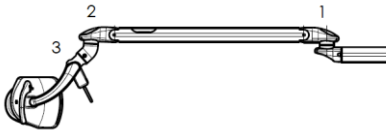
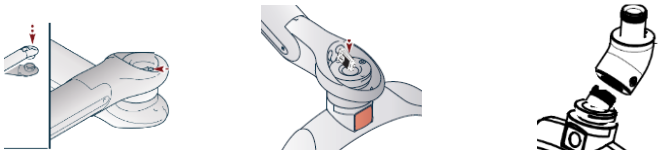
Poliblock doit être emballé conformément à la norme EN 868-5.
Poliblock peut être stérilisé avec des cycles standards à 121° C jusqu'à quarante (40) cycles ou cependant jusqu'à la perte de la performance mécanique.
Les paramètres du cycle de stérilisation sont les suivants :

Cycle EN 13060	Température	Pression	Temps de maintien Minimum
B	121°C	207 KPa	15 min

Nombre de cycles validés pour le maintien de l'intégrité mécanique : 40

6 ENTRETIEN PRÉVENTIF ET CONTRÔLES DE ROUTINE

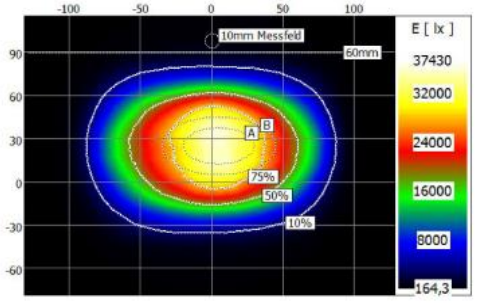
Seuls les techniciens de maintenance sont autorisés à effectuer la maintenance corrective et le remplacement de toute pièce de l'appareil, conformément aux instructions du fabricant.
Manuel de service.

Vérifiez	Fréq	Procédure	Resp.
Pas de jeux ou d'espaces vides entre les points de jonction (points 1, 2, 3, 4)	Annuel		Ingénieur de service
Les vis des points de connexion doivent être serrées et entières : • vis 1 • Vis 2 (les deux côtés)	Annuel		Ingénieur de service
Les écrous des points de connexion sous le carter 1, 2 doivent être bien fixés et les vis de sécurité intactes. Les vis sous le carter 3 doivent être bien fixées.	Annuel	  Carter 1 Carter 2 Joint à 3 axes	Ingénieur de service
Vérifier l'absence de toute oxydation dans les joints, les bras ou les pièces en plastique.	Annuel	Contrôle visuel	Ingénieur de service
Vérifiez que la plaque principale est lisible	Annuel	Contrôle visuel	Ingénieur de service
Vérification des dommages sur le boîtier et de l'intégrité des joints en plastique.	Annuel	Contrôle visuel	Ingénieur de service
Sécurité électrique selon la norme EN 62353 1. Rigidité diélectrique 2. Fuite de courant	24 mois	Utiliser les paramètres définis dans la norme IEC 60601-1	Ingénieur de service
Contrôles de la lumière	24 mois	Avec un spectroradiomètre, vérifiez les valeurs pour : Luminance maximale : ›30000 lux IRC › 85 Puissance radiale sur la lumière bleue : ‹100 W/m2	Ingénieur de service

7 TROUBLESHOOTING

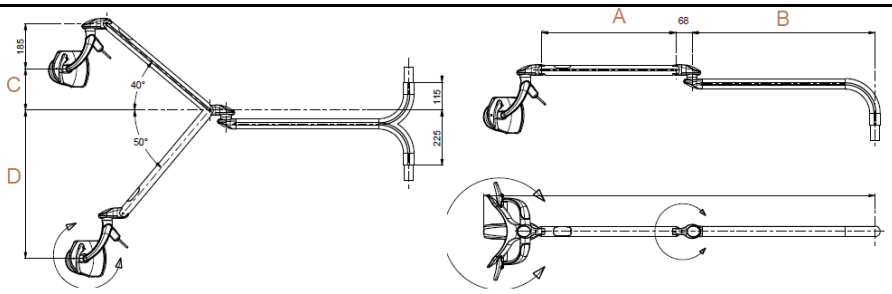
Effet	Cause	Azione (Ingénieur de service - SE)	Resp
L'ioght ne s'allume pas	L'alimentation n'est pas connectée correctement	Vérifiez que le réseau d'alimentation est branché et que l'unit dentaire est allumé	Utilisateur
	Interférence EM avec les scalpels électrochirurgicaux ou les outils à haute énergie	Arrêtez les scalpels électrochirurgicaux	Utilisateur
	Commande erronée au commutateur ou à la proximité	Voir le chapitre dédié	Utilisateur
Scintillement de la lumière	Interférence EM avec les scalpels électrochirurgicaux ou les outils à haute énergie	Éteignez les scalpels électrochirurgicaux.	Utilisateur
Réglage de l'intensité impossible	Commande erronée au commutateur ou à la proximité	Voir le chapitre dédié pour l'utilisation correcte des commandes.	Utilisateur
	Interférence EM avec les scalpels électrochirurgicaux ou les outils à haute énergie	Éteignez les scalpels électrochirurgicaux.	Utilisateur
Faible intensité lumineuse	Les miroirs sont sales	Nettoyer le miroir et le groupe optique	Utilisateur
	Commande erronée au commutateur ou à la proximité	Voir le chapitre dédié pour l'utilisation correcte des commandes.	Utilisateur
Présence de taches ou d'auréoles sur les miroirs. Absence de traitement réfléchissant sur la surface des miroirs	Utilisation d'un produit non approuvé ou d'une mauvaise procédure	Voir la partie du manuel consacrée au nettoyage.	Utilisateur
La lumière ne maintient pas la position d'équilibre.	Surcharge due à la présence d'autres dispositifs sur le feu (miroirs externes, caméras, etc.).	Supprimez la charge excessive	Utilisateur

8 SPÉCIFICATION TECHCNIQUE

	Lumière dentaire	Tête d'éclairage dentaire
Alimentation électrique (sans transformateur) :	17÷24Vac ±10% 50/ 60Hz ;	17÷24Vac ±10% - 50/ 60Hz ; 22 - 35 Vdc
Alimentation électrique (avec transformateur) :	230 Vac 50/60 Hz / 240 Vac 50/60 Hz / 120 Vac 50/60 Hz	N/A
Puissance maximale :	9 VA max.	
Fusibles (version avec transformateur) :	2 x T 250mAl 250V	N/A
Fusibles recommandés pour une installation sans transformateur	17÷24Vac : T600mAL	17÷24Vac : T600mAL 22 - 35 Vdc : T600mAL
Protection contre les risques électriques	Classe II (la classification finale de la classe de protection du système médical est demandée à l'installateur ou au fabricant). Uniquement pour le marché américain : Classe I pour les installations fixes ou permanentes (plafonds, unités, murs ou sols).	
Classification selon IEC 62471	Classe 1 - exemption d'étiquetage UV actinique : EXEMPT UV proche : EXEMPT Blu Retinal : Faible risque Limite d'exposition pour le bleu : 1536 secondes	
Éclairement maximal (*)	De 3000 à 30.000 lux (avec Poliblock › 10.000). Réglage en continu	
Température de couleur typique(*)	5.000 K (avec Poliblock 1500 K)	
Taille du point lumineux (*)	175 mm x 100 mm	
Ombre dure	dimension horizontale : 5 mm / dimension verticale : 10 mm	
Irradiance pondérée de la camphorquinone	Poliblock : 0,047 W/m^2	
Nature du rayonnement	Rayonnement non ionisant	
Type de radiation	Spectre visible uniquement	
Distribution typique de l'éclairement (*)		(*)Valeurs optiques typiques soumises à des tolérances Mesure effectuée à une distance de 700 mm. Contactez Faro pour connaître la procédure correcte de la mesure.

Veillez à laisser un espace suffisant autour de la lampe pour éviter toute interférence avec des obstacles fixes.
L'espace libre peut être déterminé à partir des dimensions indiquées ci-dessous.

	A	B	C	D
mm	550	830	170	605
mm	550	980	170	605
mm	855	830	360	835
mm	855	980	360	835



Conditions de stockage et de transport	L'appareil dans son emballage d'origine peut être transporté ou conservé dans un entrepôt pendant une période de 15 semaines si les conditions environnementales suivantes sont respectées : - Température ambiante de -20°C à + 70°C - Humidité relative de 10 % à 90 %. - Pression atmosphérique de 50 kPa à 106 kPa
Conditions environnementales d'utilisation	L'appareil doit être utilisé dans les conditions environnementales suivantes : - Température de 10° à 40°C - Altitude maximale : 2000 m - Humidité relative de 30 à 75 %.

FARO S.p.A.
via Faro, 15 - 20876 Ornago (MB) - Italy
Tel. +39 039.68781 - Fax +39 039.6010540
www.faro.it - comm.italia@faro.it - export@faro.it

DAL 1948: ESPERIENZA E RINNOVAMENTO

MAIA
Dental Operating Light
Medical Device
Class I

CE
MD

FARO SpA si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le caratteristiche indicate nel presente manuale.
FARO SpA reserves the right to change the specifications of this equipment without notice.
FARO SpA se reserve le droit de modifier, sans préavis, les caractéristiques dans ce manuel.
FARO SpA behält sich rechtvor, jederzeit stillschweigend technische oder bauliche Änderung worzunehmen.
FARO SpA se reserva el derecho de modificar sin aviso previo la caracteristicas incluidas en el presente manual de uso.